



Auf die Lloyd-Freunde IG e.V. wurden folgende Marken in verschiedenen Nizzaklassen eingetragen:



**Eingetragene Wort-Bild-Marken**

*Titelbild:  
M3B GmbH*

**„Lloyd“  
„Lloyd Motoren Werke“**

*Rückseite:  
Achim  
Euchner*

**Eingetragene Wort-Marken**

## **Impressum:**

### **Vereinszeitschrift:**

Fahr mit Lloyd  
Herausgeber: Lloyd-Freunde IG e.V.  
Auflage 500 Stück  
Erscheint vierteljährlich  
nicht im öffentlichen Verkauf erhältlich

### **Vereinsanschrift:**

Lloyd-Freunde IG e.V.  
Appelhülsener Str. 75  
48301 Nottuln

### **Internet:**

[www.lloyd-freunde-ig.com](http://www.lloyd-freunde-ig.com)

: Lloyd-Freunde IG e.V.

: #lloydmotorenwerke

: Lloyd Motoren Werke



### **Konto : Lloyd-Freunde-IG e.V.**

Kontonummer: IBAN DE95 4036 1906 2040 0781 00 (nicht für Teiledienst)  
BIC: GENODEM1IBB Volksbank Münsterland Nord e.G

Namentlich genannte Beiträge geben nicht immer die Meinung der IG e.V. oder der Redaktion wieder. Für den Inhalt dieser Artikel ist der Unterzeichner verantwortlich. Einsender von Zuschriften und/oder Fotos erklären sich mit einer redaktionellen Bearbeitung einverstanden

## Inhaltsverzeichnis

<b>Organisation: Vorstand und Beirat</b>	4
<b>Clubleben, Termine und Einladungen</b>	
Wie war das mit der Medaille und ihren zwei Seiten?	6
Termine und Einladungen	10
Einladung zur Mitgliederversammlung - Tagesordnung	12
Wir brauchen Eure Unterstützung	14
40 Jahre Lloyd-Freunde: Wo wir uns getroffen haben	18
Wolfram, der Professor und die Unvollendete	20
„Lust auf Lloyd“:	
Die wahre Geschichte der Lloyd Motoren Werke	27
Wir bauen weiter:	
Von der digitalen Technik zur digitalen Werksbibliothek	39
<b>Neumitglieder stellen sich vor</b>	
Michael Rack	43
<b>Technik / Historisches</b>	
Buchvorstellung:	
Type Profiles European Four Wheel Vans	
<i>Oliver Balthun</i>	44
<b>Marktplatz</b>	48
<b>Der Teiledienst informiert</b>	58
<b>Club-Boutique</b>	62
<b>Werbung</b>	71

**Einsendeschluss** für Artikel, Anzeigen und Veranstaltungshinweise in der FmL 2-2024 ist der **20.05.2024**.

## Der Vorstand



**1. Vorsitzender**  
Gottfried Schwaner  
Richtweg 33  
52511 Geilenkirchen  
0174 / 9785163  
gottfried.schwaner@  
lloyd-freunde-ig.com



**2. Vorsitzender**  
Jörg De Bondt  
Besselstr. 9  
59069 Hamm  
02385 / 3899  
Joerg.debondt@  
lloyd-freunde-ig.com



**Kassenwart**  
Klaus Schink  
Engelnkamp 32  
48282 Emsdetten  
02572 / 2502  
Klaus.schink@  
lloyd-freunde-ig.com



**Schriftführerin**  
Christa Elsaesser  
Serrester Str. 8  
52428 Jülich  
02463 / 5732  
christa.elsaesser@  
lloyd-freunde-ig.com



**Technischer  
Leiter**  
Heinz Dröse  
Bahnhofstr. 68,  
27616 Stubben  
04748 / 2367  
heinz.droese@  
lloyd-freunde-ig.com



**Ersatzteilwart**  
Klaus Jungenblut  
Erlengrund 53  
48308 Senden  
klaus.jungenblut@  
lloyd-freunde-ig.com

**Ersatzteilbestellungen unter 0174/9785163  
oder Teiledienst@lloyd-freunde-ig.com**

## Der Beirat



### Webmaster

Ralf Neumann  
Fischgracht 5  
52499 Baesweiler  
02401 / 6456  
webmaster@  
lloyd-freunde-ig.com



### Club-Boutique

Monika Arndt  
Asdonkstr. 31  
41066  
Mönchengladbach  
02161 / 63 14 47  
monika.arndt@  
lloyd-freunde-ig.com



### Redaktion FmL

Thorsten Rasche  
Gast 7,  
24369 Waabs  
04358 / 6449033  
redaktion@  
lloyd-freunde-ig.com



### Lloyd TV

Michael Hüscher  
St. Tönnis-Str. 93  
50769 Köln  
0163 / 5557064  
michael.huesch@  
lloyd-freunde-ig.com



### Finanzwesen Teiledienst

Petra Redmann  
Rodenkirchener Str. 7  
12524 Berlin  
0160 / 98116951

**Zum Thema Ersatzteile online bestellen schaut euch  
gern das Video auf unserem YouTube-Kanal  
„Lloyd Motoren Werke“ an.**

## Wie war das mit der Medaille und ihren zwei Seiten?

Liebe Lloyd-Freundinnen,  
liebe Lloyd-Freunde,

in den letzten Jahren hat der Vorstand bewusst den Weg gewählt, Euch mit einer Vielzahl von Informationen in unserer Zeitschrift und auf der jährlichen Mitgliederversammlung in die Vereinsführung einzubeziehen. Ihr sollt auf einer breiten Basis an unseren Erfolgserlebnissen aber auch Rückschlägen und Problemen teilhaben. In diesem Sinne folgendes Stimmungsbild für Euch:

Wir sind voller Elan sehr gut in unser Jubiläumsjahr gestartet: Rekordanmeldungen bei den Lloyd Days, erfolgreiche Messe in Bremen, Ausbau unserer Digitalisierung usw. - soweit die eine Seite der berühmten Medaille.

Aber die Entwicklung der Mitglieder- und Teilnehmerzahlen stellt uns auch vor Probleme, die dann zu eher negativen Auswirkungen führen. Diese spreche ich im Namen des Vorstandes an dieser Stelle an, denn wir verbinden das mit der Hoffnung auf Verständnis und eine Verhaltensänderung.

Bereits seit Juni 2023 haben wir nach den überaus positiven Erfahrungen unseres Jahrestreffens in Wegberg kontinuierlich darauf hingewiesen, dass wir die Veranstaltung in Nienburg 2024 eventuell deckeln müssen und dass man sich frühzeitig ein Zimmer im Hotel Weserschlosschen reservieren sollte.

Wir verzeichnen bereits seit Bremen 2021 anhaltend hohe bzw. steigende Teilnehmerzahlen. Das zeigt uns, dass der von uns betriebene Organisationsaufwand und der Charakter der Lloyd Days als Erlebnisveranstaltung sehr gut von Euch angenommen werden. Es besteht bei

unseren Veranstaltungen immer genügend Raum für „Benzinggespräche“, aber diese stehen nicht im Mittelpunkt und wir bauen nicht das Programm rund um diese Art des Treffens auf. Zudem achten wir stets sehr darauf, auch die Partner unserer Mitglieder anzusprechen und mitzunehmen.

Unsere mittlerweile langjährige Erfahrung zeigt, dass die aktive Ausrichtung des Jahrestreffens bei 60 - 65 Teams und ca. 115 Personen eine organisatorische Grenze hat. Diese ergibt sich aus Zimmerkontingenten, der Struktur der Ausfahrten und den Kapazitäten bei einzelnen Programmpunkten.

Unsere Treffen sind soweit möglich in Mittelstädten angesiedelt, um Euch den Stress und die Hektik der Großstadt zu ersparen. Insofern war Bremen 2021 ein Ausnahme, die durch den 70. Geburtstag der Lloyd Motoren Werke bedingt war. Es gibt in diesen Mittelstädten und den angrenzenden Regionen fast nie Hotels, die uns deutlich mehr als 40 Zimmer zu bezahlbaren Preisen zur Verfügung stellen können. Bei den Abendveranstaltungen stoßen wir im Hinblick auf die Personenzahl auf mehr oder weniger große Einschränkungen. Zudem ist die Gastronomie leider seit einiger Zeit über Großgruppen immer weniger begeistert.

Unsere Ausfahrten zur Erkundung der jeweiligen Gegend sind mit deutlich mehr als 60 Fahrzeugen einfach nicht mehr händelbar. Dann müssten wir die Teilnehmer ohne Scout-Fahrzeuge einzeln losschicken, was aber nicht gewünscht wird. Und bei einzelnen Veranstaltungspunkten gibt es einfach auch Grenzen für die Gruppengröße.

In Nienburg z.B. bei der Moorbahn, den Führungen in der Glashütte oder beim Besuch der Borgward-Werkstatt am Sonntag.

Wenn wir einzelne Teilnehmer von diesen Punkten ausschließen, fördert das die Unzufriedenheit vor Ort und spaltet die Gruppe. Genau deshalb mussten wir für die Gesamtveranstaltung 2024 bereits zum 31.12.2023 die Anmelde-möglichkeit schließen.

Das hat wie erwartet zu einigem Unmut geführt, für den wir volles Verständnis haben. Insbesondere berufstätige Mitglieder tun sich im Hinblick auf die Urlaubsplanung immer wieder schwer, frühzeitig im Vorjahr eine solche viertägige Veranstaltung zu buchen. Wir würden Euch liebend gerne alle mitnehmen, aber dann würde unser Jahrestreffen sehr schnell sein Gesicht ändern müssen.

Aus einem von vielen Aktivitäten geprägten Event würde dann eine eher statische Zentralversammlung an einem geeigneten Ort. Im Ergebnis begannen die Teilnehmerzahlen ebenso schnell wieder zu sinken, was unserem Gemeinschaftsgefühl abträglich wäre.

Ich möchte Euch für Eure Planung an dieser Stelle nur schon so viel verraten: Die Lloyd Days 2025 werden vom 29.05. – 01.06. in einer für uns völlig neuen und doch sehr zentralen Region stattfinden, im Thüringer Wald. Die Verträge mit einem geeigneten Hotel, das unsere Anforderungen erfüllt, sind bereits unterschrieben.

Weitere Details geben wir Euch auf der Mitgliederversammlung in Nienburg und in den nächsten Ausgaben der „Fahr mit Lloyd“ bekannt. Auch in diesem Jahr gilt: Bitte kümmert Euch frühzeitig um die Zimmerbuchung und die Anmeldung.

Zum Schluss noch ein Punkt, der sich wirklich sehr unschön entwickelt und uns zunehmend Stress und Ärger bereitet.

Es geht um die Zahlungsmoral einer Minderheit von Mitgliedern beim Jahresbeitrag. Mehr dazu auf den Seiten 14 bis 17. Was wir nicht verstehen können: Unser Verein ist doch sicher nicht dafür bekannt, mit dem Geld der Mitglieder Schindluder zu treiben und wir buchen immer nur einmal im Jahr ab.

Warum gibt man uns dann keine Einzugsermächtigung oder richtet zumindest einen Dauerauftrag ein? Jeder von uns macht mal den Fehler, eine Zahlung zu versäumen. Das ist aber vermeidbar, zumal unser Kassenwart das Ganze ja nicht gegen Bezahlung sondern in seiner Freizeit macht. Er rennt wochenlang hinter dem Geld her und wird dann noch beschimpft, wenn er das Mahnverfahren einleitet.

Deshalb können Interessenten an unserem Club, die im Euro-Raum wohnen, auch nur noch bei Erteilung einer Einzugsermächtigung Mitglied werden. Anders schaffen wir das einfach nicht mehr. Unser Appell richtet sich daher in erster Linie an die langjährigen Mitglieder, die uns diese Ermächtigung bisher nicht gegeben haben und natürlich auch schon mal die Zahlung vergessen können. Die Größe unseres Clubs erfordert auch hier eine stärkere Unterstützung. Dafür sind wir Euch sehr dankbar.

So, nun denken wir wieder an was Positives, an unser bevorstehendes Treffen in Nienburg, auf dem wir auch unseren 40. Geburtstag feiern werden. Wir freuen uns auf die Teilnehmer.

Herzliche Grüße

Euer

Gottfried Schwaner

1. Vorsitzender



**Jetzt geht die Party  
richtig los!**

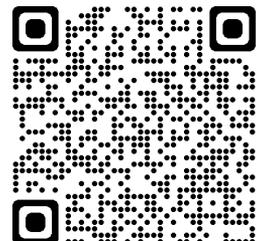
## Termine und Einladungen

- 03.04.24 - 07.04.24**      **Techno Classica** in Essen  
mit Präsentation der Lloyd-Freunde,  
Halle 8, Stand 112.
- 20.04.24**                      **Lagerstammtisch** in Nottuln  
Von 13:00 - 16:00 Uhr gibt es einen Lager-  
verkauf, danach ein geselliges Beisammen-  
sein. Anmeldung bis spätestens **10.04.24** bei  
Gottfried Schwaner unter 0174/9785163 er-  
forderlich.
- 09.05.24 - 12.05.24**      **Lloyd-Days 2024** in Nienburg/Weser
- 01.06.24 - 02.06.24**      **Klassikertage Schleswig-Holstein**  
in Neumünster  
mit Präsentation der Lloyd-Freunde.
- 07.06.24 - 09.06.24**      **Klassikwelt Bodensee**  
in Friedrichshafen  
mit Präsentation der Lloyd-Freunde.
- 03.08.24**                      **Lloyd-Stammtisch** in Schwendi-Groß-  
schafhausen. Einladung siehe nächste Seite.

**Aktuelle Termine findet ihr auch immer unter:**

<https://www.lloyd-days.com/community/lloyd-termine/>

... oder einfach den QR-Code scannen



## Einladung zum Lloyd-Stammtisch in Schwendi

Am Samstag, 03.08.2024, laden wir alle Lloyd-Freunde aus Nah und Fern zum Lloyd-Stammtisch in 88477 Schwendi-Großschafhausen recht herzlich ein.

Los geht es um 13:00 Uhr mit Kaffee und Kuchen. In gemütlicher Atmosphäre ist für jeden etwas dabei. Neben interessanten Benzingeprächen wird auch diesmal wieder ein Teilemarkt angeboten. Jeder, der möchte, kann selbstverständlich mitmachen. Am Spätnachmittag ist ein leckeres Essen vorgesehen.

Um den Stammtisch besser planen zu können, bitte ich diesmal alle die kommen wollen, sich bis zum **01.07.2024** bei mir anzumelden.

Tim Neugart, Kleinschafhauser Str. 24

88477 Schwendi – Großschafhausen

Tel: 07353 / 98 27 41

Email: [LloyddueserTim@aol.com](mailto:LloyddueserTim@aol.com)



## **Einladung zur Mitgliederversammlung des Lloyd-Freunde IG e.V.**

Der Vorstand der Lloyd-Freunde IG e.V. lädt gemäß § 14 (1) und 14 (3) der Vereinssatzung zur Mitgliederversammlung (Hauptversammlung) für das Vereinsjahr 2023 ein.

Termin: 11.05.2024

Beginn: 8:30 Uhr

Ort: Wesersaal am Hotel Weserschlosschen, Mühlenstr. 20,  
31582 Nienburg/Weser

Aus organisatorischen Gründen bitten wir für die Raumplanung um Anmeldung zur Mitgliederversammlung. Es können natürlich alle Mitglieder an der Versammlung teilnehmen, unabhängig von ihrer Teilnahme an den Lloyd Days. Sie sollten sich dann aber bitte bis spätestens **31.03.2024** beim 1. Vorsitzenden unter Angabe ihrer Kontaktdaten melden.

Wer sich für die Mitgliederversammlung angemeldet hat, sollte dann auch wirklich zur Sitzung erscheinen. Der anschließende Imbiss ist nur für die Teilnehmer der Lloyd Days gedacht, da diese das Ganze über ihr Nenngeld mitfinanziert haben.

### **Tagesordnung**

1. Begrüßung
2. Eröffnung, Versammlungsleitung, Protokollführung, Feststellung der Beschlussfähigkeit
3. Sachanträge zur Mitgliederversammlung
4. Ehrungen und Gedenken
5. Einführung in den Berichtsteil

6. Bericht des Vorstandes und des Beirats
  - Aktivitäten im Vereinsjahr 2023
  - Wirtschaftliche Entwicklung des Teilleagers bis 2023
  - Wirtschaftliche Situation des Vereins / Kassenbericht
  - Mitgliederentwicklung
  - Technischer Bereich
  - Messen
  - Boutique
  - Redaktion „Fahr mit Lloyd“
  - Youtube / Lloyd TV
7. Bericht der Kassenprüfer
8. Entlastung des Vorstandes für das Vereinsjahr 2023
9. Vereinsstrategie und Ausblick
10. Neuwahlen: Kassenwart, Schriftführer, ein Kassenprüfer
11. Anpassung der Mitgliedsbeiträge an die allgemeine Kostenentwicklung
12. Lloyd Days 2025
13. Verschiedenes

Sachanträge zur Mitgliederversammlung sind bis spätestens zum **31.03.2024** schriftlich beim 1. Vorsitzenden

Gottfried Schwaner  
Richtweg 33  
52511 Geilenkirchen  
gottfried.schwaner@lloyd-freunde-ig.com

einzureichen.

## Wir brauchen Eure Unterstützung!

Der Vorstand des Lloyd-Freunde IG e.V. wendet sich mit einem Appell an Euch. Das Thema ist leider jedes Jahr das Gleiche, aber leider eskaliert es in letzter Zeit deutlich. Es geht um die Zahlung der Mitgliedsbeiträge.

Der jährliche Mitgliedsbeitrag ist bis zum **31.01. des jeweiligen Jahres** zu zahlen. Ca. 73% der Mitglieder haben uns eine Einzugsermächtigung erteilt. Bis auf vereinzelt sich ändernde Kontoverbindungen gibt es hier keine Probleme. Weitere 17% der Mitglieder zahlen ohne Einzugsermächtigung pünktlich und ohne Verzögerungen. Es bleiben ca. 10% oder 50 Mitglieder übrig, die uns dafür umso mehr Arbeit machen.

Diese Zahl war früher deutlich niedriger und nicht der Rede wert. Einige dieser 50 Mitglieder können uns keine Einzugsermächtigung erteilen, weil Sie nicht in der Euro-Zone wohnen. Der größte Teil könnte uns das Leben leichter machen, will das aber nicht. Das führt dann dazu, dass wir eine 1. und eine 2. Mahnung verschicken müssen, auf die Vielfach keine Reaktion erfolgt. Hierdurch entsteht tagelange Arbeit, die eigentlich vermeidbar ist.

Wie alle arbeiten ehrenamtlich und erhalten keinen Cent dafür, die Belange des Vereins zu regeln. Der Verein hat mittlerweile eine Größe erreicht, bei der wir das nicht mehr „mal eben machen“. Wir benötigen von den Mitgliedern ein Mindestmaß an Kooperationsbereitschaft.

Wenn jemand den Verein verlassen will, dann ist das in Ordnung, aber dann soll er bitte vorher ordentlich kündigen und sich nicht über das Mahnverfahren rauswerfen lassen. Das ist viel Arbeit und wir könnten die vergeudete Arbeitszeit wir sinnvollere Dinge nutzen.

Deshalb unser Appell an alle, die das bisher nicht wollten: bitte erteilt uns eine Einzugsermächtigung und schon ist das Problem ohne jeden Nachteil für Euch gelöst. Wenn Ihr das warum auch immer nicht wollt, dann richtet bitte wenigstens einen Dauerauftrag ein und stellt so sicher, dass Eurer Mitgliedsbeitrag pünktlich auf dem Konto des Vereins eingeht.

Das ist ohne großen Aufwand mit ein wenig guten Willen machbar. Und wenn Euch dann trotzdem mal ein Fehler passiert, hört bitte auf über die erhobenen Bearbeitungsgebühren zu diskutieren und uns zu beschimpfen. Wenn alle sich an die Regeln halten würden, bräuchten wir diese Gebühr nicht.

Bei den Mitgliedern in Nicht-Euro-Ländern ist die Quote der verspäteten Zahlungen leider viel höher, weil hier eine Einzugsermächtigung nicht möglich ist. Auch an diese Mitglieder richtet sich unser Appell, pünktlich zu zahlen. Hinzu kommt das Problem, das einige in Ihrer Landeswährung bezahlen und wir dann von unserer Bank mit Gebühren für den Geldwechsel belastet werden. Überweist also bitte Euren Mitgliedsbeitrag direkt in Euro.

Der weitaus größte Teil unserer Mitglieder ist kooperativ und freundlich. Leider verderben uns die anderen die Freude an der Arbeit für die Gemeinschaft. Der Verein ist Abbild unserer Gesellschaft, es geht nur respektvoll und miteinander.

Eure

Gottfried Schwaner

1. Vorsitzender

Klaus Schink

Kassenwart

## **We need your support!**

The board of the Lloyd-Freunde IG e.V. is appealing to you. Unfortunately, the issue is the same every year, but it has escalated significantly recently. It is about the payment of the membership fees.

The annual membership fee must be paid by 31 January of the respective year. Approximately 73% of the members have given us a direct debit authorisation. Apart from the occasional change in account details, there are no problems here. A further 17% of members pay on time and without delays without direct debit authorisation. This leaves around 10%, or 50 members, who cause us all the more work.

This figure used to be significantly lower and not worth mentioning. Some of these 50 members cannot give us a direct debit authorisation because they do not live in the Euro zone. The majority could make life easier for us, but don't want to. As a result, we have to send out a first and a second reminder, to which there is often no response. This results in days of work that could actually be avoided.

We all work on a voluntary basis and do not receive a cent for dealing with the club's affairs. The club has now reached a size where we can no longer "just do it". We need a minimum level of co-operation from the members.

If someone wants to leave the club, that's ok, but they should give proper notice beforehand and not be thrown out through the dunning process. This is a lot of work and we could use the wasted working time for more sensible things.

Therefore our appeal to all those who have not wanted to do this so far: please give us a direct debit authorisation and the problem will be solved without any disadvantage for you. If you don't want to do this for whatever reason, then please at least set up a standing order to ensure that your membership fee arrives in the association's account on time. This is easy to do with a little good will.

And if you make a mistake anyway, please stop discussing the processing fees charged and calling us names. If everyone stuck to the rules, we wouldn't need this fee.

Unfortunately, the rate of late payments is much higher for members in non-Euro countries because direct debit authorisation is not possible here. We are also appealing to these members to pay on time. There is also the problem that some pay in their local currency and we are then charged fees by our bank for the currency exchange. So please transfer your membership fee directly in Euro.

The vast majority of our members are co-operative and friendly. Unfortunately, the others spoil our enjoyment of working for the community. The association is a reflection of our society, it can only work respectfully and together.

Yours

Gottfried Schwaner

Chairman

Klaus Schink

Financial Manager

## 40 Jahre Lloyd-Freunde: Wo wir uns getroffen haben

Anlässlich unseres 40. Geburtstages werden wir nicht nur in Nienburg feiern, sondern für alle Mitglieder in den vier Ausgaben der „Fahr mit Lloyd“ in 2024 interessante Ereignisse, Zahlen und Informationen aus der Vereinsgeschichte präsentieren. Das ist auch eine Verbeugung vor all den Mitgliedern, die den Verein gegründet und durch nicht immer leichte Zeiten gebracht haben.

Wir beginnen in dieser Ausgabe mit einer Übersicht zu den Jahrestreffen seit 1984. Es gab schon vor der eigentlichen Vereinsgründung zwei Treffen, aber diese lassen wir hier außen vor. Die Treffen haben, entsprechend der sich verändernden Erwartungshaltung unserer Mitglieder, insbesondere seit 2018 ihren Charakter geändert und werden seitdem immer unter ein zentrales Motto gestellt. Dieses haben wir ebenfalls aufgeführt.

Letztlich basiert das auf der Erkenntnis, dass es in der Oldtimerszene heute ein Überangebot an Events gibt. Wenn man will, könnte man von April bis Oktober an jedem Wochenende gleich mehrere Veranstaltungen besuchen.

Mitglieder mit knapper Freizeit werden also das auswählen, was ihnen spannender und erlebnisreicher vorkommt. Wie im Vorwort bereits ausführlich abgehandelt, verzeichnen wir durch diese Neuausrichtung bislang sehr gute Erfolge.

Doch nun zu unserer Übersicht. Viele von Euch werden noch gerne wehmütig an die alten Zeiten denken und mit dem einen oder anderen Treffen schöne Erinnerungen verbinden – so soll es sein.

*Gottfried Schwaner*

*1. Vorsitzender*

**1984 Nenndorf**

**1985 Ratzeburg**

**1986 Westerwald**

**1987 Lübeck**

**1988 Oldenburg**

**1989 Hannover**

**1990 Bad Neustadt**

**1991 Beckedorf**

**1992 Salzgitter**

**1993 Erkelenz**

**1994 Hamburg**

**1995 Oberahrén**

**1996 Zabakuck**

**1997 Berchtesgarden**

**1998 Waldenburg**

**1999 Dortmund**

**2000 Kochel am See**

**2001 Iserlohn**

**2002 Houverath/Eifel**

**2003 Schwendi**

**2004 Lilienthal**

**2005 Herzogenrath**

**2006 Grünstadt/Pfalz**

**2007 Tübingen**

**2008 Garlstedt**

**2009 Burscheid**

**2010 Waldenburg**

**2011 Peine/Vöhrum**

**2012 Nottuln**

**2013 Böblingen**

**2014 Lohne**

**2015 Axstedt**

**2016 Geilenkirchen**

**2017 Fröndenberg**

**2018 Lindlar: Urlaub auf**

**dem Bauernhof**

**2019 Brilon: Eine Lloyd-**

**Zeitreise**

**2020 Gaggenu: ausgefallen**

**2021 Bremen/Bremerhaven:**

**Lloyd lebt - 70 Jahre**

**Lloyd Motoren Werke**

**2022 Baiersbronn: Der**

**Schwarzwald ruft**

**2023 Wegberg/Wildenrath:**

**Legenden**

**2024 Nienburg/Weser:**

**Quietschfidel und**

**quicklebendig - 40**

**Jahre Lloyd-Freunde**

## Wolfram, der Professor und die Unvollendete



Die Bremen Classic Motorshow hat sich selbst das griffige Motto „Wir starten in die Saison“ gegeben. Zumindest für Deutschland stimmt das und auch wir sind auf der Messe in Bremen in die Saison gestartet. Wie bereits in der letzten „Fahr mit Lloyd“ erläutert, war die Ehrung unseres Lloyd-Weltreisenden Wolfram Block das zentrale Standthema, aber nicht das einzige.

Dank der tatkräftigen Unterstützung von Carsten Pätzold war es uns sogar gelungen, einen dem damaligen Einsatzfahrzeug von Wolfram Block relativ ähnlichen LP 600 zu finden und diesen mit der noch existierenden, originalen Motorhaube auszustatten. Unser Messe-LP 600 hatte kein Faltdach, verschmerzbar. Und er hatte Schiebefenster, wie das Auto, mit dem Wolfram Block am 07.01.1956 in Bremen gestartet ist. Zurückgekommen ist er nach 35.800 auf eigener Achse gefahrenen



und 53.300 via Schiffspassage zurückgelegten Kilometern am 29.05.1957 mit einem Kurbelfenster-Auto. Ein Mirakel oder gar ein Fake?. Nein, wohl eher die Folgen einer unfallbedingten Reparatur in Kombination mit einer massiven Werksunterstützung.

Im März 2024 wäre Wolfram Block 100 Jahre alt geworden. Zu diesem Anlass sollten auch einige Reisegegenstände aus dem Besitz von Arno Helfenbein, einem guten Freund der Familie Block, feierlich an das Staatsarchiv Bremen übergeben werden, nachdem wir diese Koffer samt Inhalt zuvor über drei Tage auf unserem Messestand präsentiert hatten. Am ersten Messetag, Freitag dem 02.04., fanden sich zu diesem Zweck der Leiter des Staatsarchives, Professor Dr. Konrad Elmshäuser, sowie Arno Helfenbein sowie Pressevertreter des Weser-Kuriers und der Messe auf unserem Stand ein. Eigentlich hatte sich die Witwe von

Wolfram Block angesagt, die alte Dame musste dann aber aus gesundheitlichen Gründen leider passen.

Es gehört zu den besonderen Privilegien unseres Hobbies, sympathische und entspannte Menschen wie Herrn Elmshäuser und Herrn Helfenbein kennen lernen zu dürfen. Dementsprechend fröhlich und positiv war die Stimmung bei der Übergabe.



*Professor Dr. Konrad Elmshäuser im Auto sitzend, dahinter Arno Helfenbein*

Nachdem alles von der Presse abgelichtet worden war, wanderten die Pretiosen in eine eigens bereit gestellte Vitrine. Sie wurden dann am Ende der Messe über Vertreter des Messegesellschaft an endgültig das Staatsarchiv weitergeleitet. Das Ganze hat, bis hin zu einem Artikel im Weser-Kurier, viel Aufmerksamkeit auf unseren Stand und die Aktivitäten der Lloyd-Freunde gelenkt. Das ausgestellte Fahrzeug fand an allen Messetagen reges Interesse bei den vielen Besuchern, das zum Teil sogar in Sitzproben mündete.

Ein weiteres Standthema war ein wunderschönes Diorama der Lloyd Motoren Werke, garniert mit Modellautos im richtigen Maßstab (Bild siehe nächste Seite). So etwas hatten wir noch nie und auch hier gilt unser Dank Carsten Pätzold.



Das zweite ausgestellte Auto war ein Symbol für den Leidensweg aller Oldtimerrestauratoren. Was macht man, wenn man nur eingeschränkt Platz hat und sein Auto bis zu einem bestimmten Termin fertig haben muss? Man schraubt auf engstem Raum auch bei Temperaturen, bei denen man um die eine oder andere Extremität Angst wegen Erfrierungsgefahr haben muss. Unser Mitglied Helmut Schlei hat uns seine Arabela als Ausstellungsstück zugesagt und schraubte sich in einer engen Garage durch den Winter. Natürlich hatte sich zuvor der Lackierer viel zu viel Zeit gelassen – Ihr kennt das. Und natürlich lief bei der Aufarbeitung und beim Zusammenbau der vielen Einzelteile nicht alles nach Plan, auch das kennt Ihr.

Helmut schraubte und schraubte, unterstützt von seiner Partnerin Elisabeth Hoppe. Als der Messetermin da war, fehlten noch einige Anbauteile oder sie waren nur provisorisch befestigt. Helmut hatte den Mut, die Unvollendete zur Messe zu bringen. Und es hat niemanden gestört. Die Gesamtanmutung des Autos war wunderschön und hat viele Blicke auf sich gezogen. Helmut und Elisabeth reicherten das Ganze durch ihr Auftreten in zeitgenössische Kleidung an, ganz so wie Marilyn und James. Ein tolles Gesamtpaket.



*Marilyn und James? Nein, Elisabeth und Helmut*

Was passiert nun mit der schönen Arabella nach der Messe? An ihr wird bei erträglicheren Temperaturen sofort weiterschraubt. Nächstes Ziel sind die Lloyd Days in Nienburg. Dann soll das Auto vollendet und auch voll fahrtüchtig sein. Wir sind da sehr optimistisch.

Und was haben wir sonst noch auf der Messe erlebt? Sehr gute Gespräche und einen hohen Andrang.



Unser Stand liegt traditionell nicht an der Hauptdurchgangsrouten. Leute, die zu uns fanden, haben entweder nach uns gesucht oder sich mit den vielen Facetten der Messe beschäftigt. Jäger und Sammler gab es wenige. Das erhöhte die Qualität der Gespräche deutlich.

Unser in 2023 eingeführtes Standkonzept kam in einer angepassten Konfiguration wieder zum Einsatz, unterstützt von unserer neuen Image-Broschüre, die die wahre Geschichte der Lloyd Motoren Werke plakativ zusammenfasst. Diese stellen wir Euch allen in diesem Heft ab Seite 27 vor.

Natürlich waren auch wieder die Schlaumeier mit dem gesunden Halbwissen vor Ort, aber es gelingt uns immer besser, diesen argumentativ den Wind aus den Segeln zu nehmen. Unser Ziel ist es ja, Lloyd aus der „karikativen“ Ecke zu holen und die wirklichen Leistungen unserer Marke bekannt zu machen. Das ist noch ein langer Weg, aber wir werden ihn beharrlich gehen.

Die Messe war also ein großer Erfolg für die Lloyd-Freunde. Möglich gemacht hat diesen einmal mehr eine Teamleistung:

- Standaufbau und Standleitung: Jörg De Bondt
- Standdienst: Andreas Mahnken, Hans-Henning Schuhose, Klaus Hinze, Heinrich Brehmeier, Jochen Fröhlich, Martin Kruse, Helmut Schlei
- Exponate: Carsten Pätzold und Helmut Schlei
- Gute Seele und Catering-Fee: Elisabeth Hoppe, die sogar eigens spezielle Lloyd-Kekse gebacken hat

Wir sehen uns vom 03. – 07.04. auf  
der Techno Classica in Essen,  
Halle 8, Stand 112

Euer

Gottfried Schwaner

1. Vorsitzender





*Lust auf Legenden?*



*Lust auf Leidenschaft?*

*Lust auf Lifestyle?*



*Lust auf Lloyd!*

# *Der erste Mythos - Der Leukoplastbomber*



06/1950-12/1952

**LP/LS/LC 300**

Der Urvater aller nach 1950 produzierten Lloyd-Fahrzeuge:

- Karosserie komplett aus Sperrholz mit Kunstlederbespannung
- Als Limousine (LP), Kombi (LS) und Coupé (LC)
- Stückzahl: 18.087
- Getriebe: 3-Gang, unsynchronisiert
- Motor: 2-Zylinder-Zweitakt, 300 ccm
- Leistung: 10 PS



# *Auf Erfolgskurs: Vom Holz zum Stahlblech beim LP 400*



**01/1953-08/1957**

## **Weiterentwicklung des 300er:**

- Karosserie ganz aus Holz, später mit immer höherem Stahlblechanteil (Halbstahl)
- Ab 10/1954 komplett aus Stahlblech (Ganzstahl)
- Als LP, LS und LC (Cabriolimousine)
- Das erste Lloyd Volumenmodell
- Stückzahl: 109.878 (alle 400er)
- Getriebe: 3-Gang, unsynchronisiert
- Motor: Zweizylinder-Zweitakt, 400 ccm
- Leistung: 13 PS



## Vom Quantensprung ...



09/1955-05/1961

### LP/LS/LC 600 (bis 06/1957)

Zunächst noch weitgehend in der Karosserie des LP 400 als Limousine (LP), Kombi (LS) und Cabriolimousine (LC), als Standard noch bis 1961 weiter gebaut:

- Stückzahl: 176.524 (inkl. Alexander/TS)
- Getriebe: 3-Gang, unsynchronisiert
- Motor: 2-Zylinder-Viertakt, 600 ccm, 19 PS

### Alexander (ab 07/1957)

Weiterentwicklung des 600er mit Kurbelfenstern, von außen zugänglichem Kofferraum und vollsynchronisiertem 4-Gang-Getriebe (unsynchronisiertes 3-Gang-Getriebe gegen Minderpreis weiterhin zu haben). Motor wie LP 600.



## ... zum GTI der 50'er Jahre



09/1958-05/1961

### Alexander TS

Die höchste Ausbaustufe des 600er, nur als LP und LS mit vollsynchronisiertem 4-Gang-Getriebe, Einzelradaufhängung hinten und 23 bis 25 PS.

### *Der Fxot*



### Alexander Frua

In Kleinstserie gefertigtes Coupé auf Basis des Alexander TS.  
Stückzahl: 49 (alle in rot)  
Getriebe:  
4-Gang vollsynchronisiert  
Motor: 2-Zylinder-Viertakt,  
600 ccm, 25 PS.

1959

# *Fastesel und Minivan*



**11/1952-05/1961**

**LT 500 (bis 08/1955) / LT 600 (ab 09/1955)**

Der erste Minivan auf Basis der Pkw-Technik. Als Bus, Kasten und Pickup. Der Aufbau bestand zunächst komplett aus Holz, später Holzrahmen mit Blechbeplankung. Das Dach war im Übergang noch aus Holz mit Kunstlederbespannung. Die Bezeichnung „500“ bzw. „600“ bezieht sich auf die Nutzlast, nicht auf den Hubraum.

LT 500: Getriebe: 3-Gang, unsynchronisiert, Motor: 2-Zylinder-Zweitakt, 400 ccm, 13 PS, Stückzahl: 9.900.

LT 600: Getriebe: 4-Gang, vollsynchronisiert, Motor: 2-Zylinder-Viertakt, 600 ccm, 19 PS, Stückzahl: 14.768 mit kurzem und langem Radstand.



# *Die schöne war kein Biest* *LP 900 Arabella*



**09/1959-09/1963**

## **Arabella 34/38:**

Das letzte neue Modell der Lloyd-Motoren-Werke als LP. Kombi und Coupé nur als Prototypen.

## **Arabella de Luxe:**

Ab 10/1960 mit verbesserter Ausstattung und höherer Motorleistung als Borgward Arabella verkauft.

Aus Restbeständen nach Konkurs bis 1963 weitergebaut:

Stückzahl: 47.042 bis 07/1961 (alle Versionen)

1.493 aus Restbeständen nach dem Konkurs.

Getriebe: 4-Gang, vollsynchronisiert

Motor: 4-Zylinder-Viertakt, 900 ccm, 34, 38 oder 45 PS (de Luxe).



# Die Lloyd Motoren Werke



1951-1961

- 1949: Carl F. W. Borgward gründet die Lloyd Maschinen Fabrik GmbH, die zunächst auf dem Gelände der Goliath-Werke den Betrieb aufnahm.
- 1950: Unter der traditionsreichen Bezeichnung Lloyd brachte die Lloyd Maschinenfabrik im Mai den LP 300 auf den Markt.
- 1951: Umbenennung des Unternehmens in Lloyd Motoren Werke G.m.b.H., Umzug in das neue Werk auf einem 200.000 m<sup>2</sup> großen Gelände an der Richard-Dunkel-Str. in Bremen-Neustadt.
- 1955: Das erfolgreichste Jahr in der Unternehmensgeschichte: Über 58.000 Fahrzeuge wurden gebaut - Lloyd lag nach Opel und VW auf Platz 3 der deutschen Zulassungsstatistik.



# Die Lloyd Motoren Werke



1951-1961

- 1961: Konkurs der Borgward-Gruppe und der Lloyd Motoren Werke. Aus Restbeständen wurden noch bis 1963 Fahrzeuge produziert.
- Insgesamt wurden von 1950 bis 1963 352.000 Fahrzeuge hergestellt. Das entspricht 52% aller in der Borgward-Gruppe gefertigten Pkw.
- Die Lloyd Motoren Werke bestanden als kleines Unternehmen zur Ersatzteilversorgung bis 1989 weiter. 1995 ließ der Geschäftsführer Karl-Heinz Bädeker die Firma aus dem Handelsregister löschen.





# Die Lloyd-Story geht weiter



Seit 1984

- Wir verfügen über einen eigenen Teiledienst, der unseren Mitgliedern über 1.000 neue, überholte oder gebrauchte Lloyd-Teile anbietet.
- Wir haben eine neue digitale Lloyd-Bibliothek.
- Wir haben ein technisches Netzwerk und stehen jeder Lloyd-Fahrerin und jedem Lloyd-Fahrer mit Rat und Tat zur Seite.
- Wir lieben Lloyd!



## Ein Lloyd erfreut, damals wie heute.

Lloyd - das war die legendäre Kleinwagenmarke der 50er Jahre. Vor allem in den Jahren 1951 bis 1961 schrieben die Fahrzeuge der Lloyd Motoren Werke ein wichtiges Kapitel deutscher Automobilgeschichte.

Wichtig zu wissen: Ein Lloyd ist robust und restaurationsfreundlich aufgebaut, alle Karosserieteile bis hin zum Dach sind bei den Vollstahl-Versionen verschraubt. Der Club unterstützt bei der Teileversorgung. Die Lloyd-Freunde verfügen als einer der wenigen Oldtimer-Clubs über einen eigenen Teiledienst, der über 1.000 gebrauchte, überholte oder nachgefertigte Lloyd-Teile in hoher Qualität anbietet. Deshalb eignet sich ein Lloyd-Automobil hervorragend für den Einstieg in das Oldtimerhobby und ist auch für den Nachwuchs mit beschränkterem Budget sehr interessant.

Besucht uns im Internet!

Wir freuen uns auf Euch.

Lloyd-Freunde IG e.V.



**Vereinsanschrift:**

Lloyd-Freunde IG e.V.  
Appelhülsener Str. 75  
48301 Nottuln  
kontakt@lloyd-freunde-ig.com

**Internet:**

[www.lloyd-freunde-ig.com](http://www.lloyd-freunde-ig.com)

 : Lloyd-Freunde IG e.V.

 : #lloydmotorenwerke

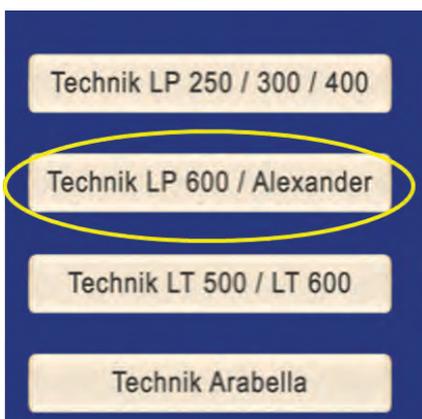
 : Lloyd Motoren Werke

## Wir bauen weiter: Von der digitalen Technik- zur digitalen Werksbibliothek

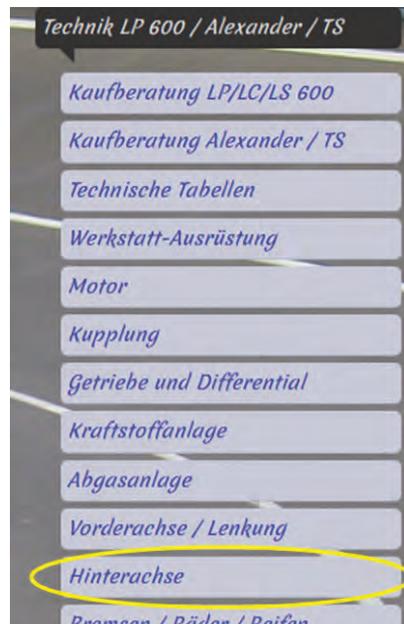
Im Frühjahr 2021 haben wir mit der Digitalisierung aller greifbaren technischen Unterlagen begonnen, die von den Lloyd Motoren Werken herausgegeben worden sind. Darunter fielen Werkstatthandbücher, Kundendienststrundschriften und Ersatzteilkataloge. Das Ganze haben wir dann aufbereitet und im Sinne einer besseren Übersichtlichkeit für jede Modellreihe in technische Unterkapitel wie Motor, Getriebe oder Rahmen/Karosserie usw. unterteilt.

Da wir die Erfahrung gemacht haben, dass diese wertvollen Informationen noch längst nicht allen Mitgliedern bekannt sind, hier nochmals die Vorgehensweise, um sie zu nutzen:

**1. Schritt: Modellreihe in der Schnellnavigation links aussuchen (im Moment nur beim technischen Teil möglich)**

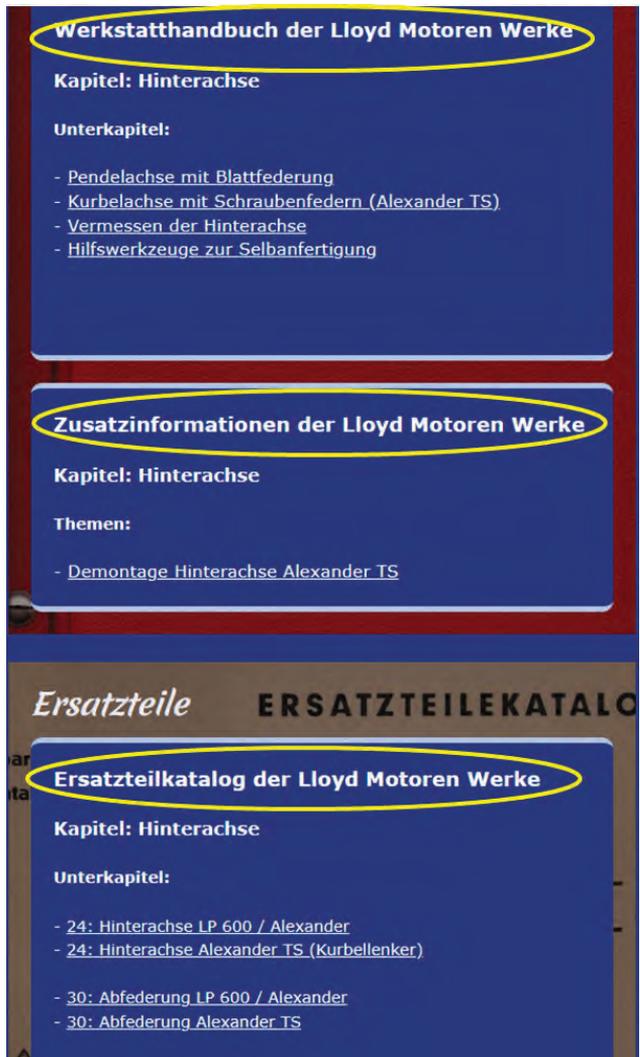


**2. Schritt: Technisches Unterkapitel aussuchen**



### 3. Schritt: Quelle aussuchen

Die Zusatzinformationen dienen meistens als Ergänzung oder Aktualisierung des jeweiligen Werkstatthandbuches. Der Ersatzteilkatalog zeigt alle Baugruppen als Explosionszeichnungen (nicht bei den Zweitakttern und den LTs) und nennt die Lloyd-Bild- bzw. Ersatzteilnummern, die sich auch im Ersatzteil-Katalog des Clubs wiederfinden. Allerdings haben wir mittlerweile mehr und andere Teile als es sie damals im Werks-Katalog gab (z.B. Elektronische Zündung oder Nockenwellen-Kit). Deshalb sind immer unsere drei- oder vierstelligen Teilenummern für eine Bestellung am besten.



**Werkstatthandbuch der Lloyd Motoren Werke**

**Kapitel: Hinterachse**

**Unterkapitel:**

- Pendelachse mit Blattfederung
- Kurbelachse mit Schraubenfedern (Alexander TS)
- Vermessen der Hinterachse
- Hilfswerkzeuge zur Selbanfertigung

---

**Zusatzinformationen der Lloyd Motoren Werke**

**Kapitel: Hinterachse**

**Themen:**

- Demontage Hinterachse Alexander TS

---

*Ersatzteile*      **ERSATZTEILEKATALOG**

**Ersatzteilkatalog der Lloyd Motoren Werke**

**Kapitel: Hinterachse**

**Unterkapitel:**

- 24: Hinterachse LP 600 / Alexander
- 24: Hinterachse Alexander TS (Kurbellenker)
- 30: Abfederung LP 600 / Alexander
- 30: Abfederung Alexander TS

Nahezu alle Quellen sind als Blätterkatalog dargestellt und können ausgedruckt oder heruntergeladen werden. Hierdurch erspart Ihr Euch den Kauf der meist überbeuerten Handbücher und Kataloge.

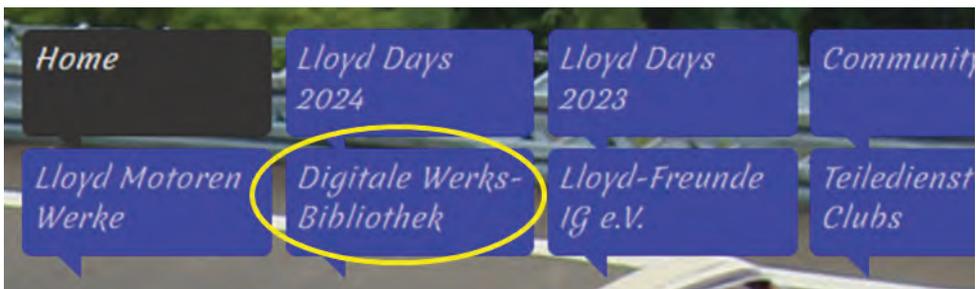
## Erweiterung der Datenbasis

Nachdem die technische Bibliothek nunmehr nahezu komplett ist, haben wir in diesem Jahr begonnen, das Ganze zu einer Werksbibliothek auszubauen, die im Wesentlichen Verkaufsprospekte, Informationen zur damaligen Vertriebsorganisation, Werbeanzeigen, Bedienungsanleitungen und Marketingaktivitäten der Lloyd Motoren Werke enthalten wird. Dieser Teil wird in den kommenden Wochen massiv ausgebaut. Wir sind der Überzeugung, dass wir auf Dauer nur neue Interessen für unsere Marke gewinnen können, wenn wir möglichst viele Informationen ins Netz bringen und der Name „Lloyd“ in Verbindung mit Autos möglichst oft auftaucht.

Wo findet Ihr diese neuen Informationen?

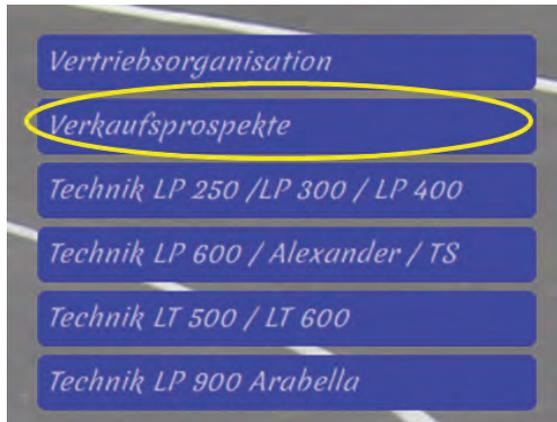
### 1. Schritt: Die Werksbibliothek betreten

Sie kann im Moment komplett nur über die Kopfleiste auf unserer Homepage erreicht werden, der technische Teil wie zuvor beschrieben zusätzlich über die Schnellnavigationsleiste links.

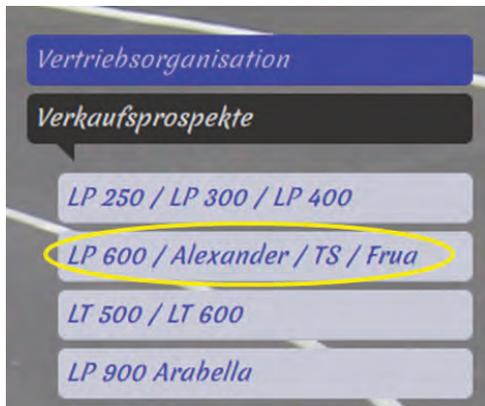


## 2. Schritt: Themenbereich aussuchen (kaufmännisch oder technisch)

Hier wird es in den kommenden Monaten weitere Unterkapitel wie Betriebsanleitungen oder Werbeanzeigen geben. Also immer mal nachschauen.



## 3. Schritt in diesem Fall: Baureihe auswählen



Auch hier erscheinen wieder Blätterkataloge und es besteht die Möglichkeit des Ausdrucks oder Downloadens.

*Gottfried Schwaner*

### 1. Vorsitzender

## 4. Schritt in diesem Fall: gewünschte Druckschrift auswählen



## Neumitglieder stellen sich vor

### Michael Rack

Guten Tag, mein Name ist Michael Rack, bin 67 Jahre alt und wohne in Bodenseenähe.

Habe meinen Alexander TS von einem Clubmitglied in der Nähe von Kassel bekommen, das leider in der Zwischenzeit verstorben ist. Meinen ersten Lloyd hatte ich zu meiner Studienzeit, den ich auch als Alltagsfahrzeug benutzte, und damals wieder verkaufte.

Vor ca. 20 Jahren hatte ich wieder einen Alexander, den ich auch mehrere Jahre behalten hatte. Nun lief mir der Alexander über den Weg und er bereitet mir viel Freude. Neben dem Lloyd habe ich noch Fahrzeuge des Typs DKW, einen Messerschmitt, einen Trojan und einen Vespa400.

Nun freue ich mich auf ein nächstes Lloyd-Treffen und verbleibe mit vielen Grüßen an die Lloyd-Gemeinschaft.

*Michael Rack  
Bodensee*



## **Buchvorstellung: Type Profiles European Four Wheel Vans**

Wie bereits seit einiger Zeit angekündigt, kann ich euch endlich meine neue Veröffentlichung präsentieren:

Zum Buch: In dreijähriger Arbeit (unterbrochen von Corona) habe ich auf 72 Seiten alle gängigen serienmäßigen von Pkw unabhängigen Transporter der Nutzkategorie 0,5-1,5 t der Jahre 1945-1969 zusammengestellt. Mein Hauptanliegen ist es, nicht nur VW Transporter aufzulisten, sondern auch die vielen zum Teil in Deutschland nicht angebotenen Mitbewerber, wie Alfa Romeo F 12, Skoda 1203, Morris J 2, Commer FC und viele andere, die in anderen Ländern wie z.B. Skandinavien, den Niederlanden, der Schweiz aber auch in Ungarn eine wichtige Rolle spielten.

Die Preise von 2020-2023 habe ich bei mobile.de, autoscout24, ebay.uk, carsandclassic.uk ermittelt. 2021-2022 fielen ja die meisten Messen aus, lediglich die oltema in Halle fand statt, dort wurden aber keine Barkas angeboten.

Das Buch kostet 6,50 Euro + Versand und im Hinblick auf den Export ist es in englischer Sprache verfasst. Es enthält ca. 70% farbige Abbildungen, von denen viele aus meinem Privatarchiv stammen, und die ich teilweise von den frühen 80er Jahren bis vor kurzem unter anderem in Italien, Spanien, Ungarn, den Niederlanden und natürlich in Deutschland aufgenommen habe.

Die Auflage ist vorerst auf 50 Stück limitiert. Neben Lloyd LT sind auch Goliath GV 800 (ohne Preise) und Express gelistet.

Bezug ausschließlich durch mich:

Oliver Balthun  
Wettorstr. 9  
31785 Hameln  
OBalthun@aol.com

Weitere Bilder findet ihr auf den beiden  
nächsten Seiten.

*Oliver Balthun  
Hameln*

Oliver Balthun

### **Type Profiles European Four Wheel Vans**

(Forward control and short nosed vehicles with Internal combustion engines)

**Constructions from 1945 until 1969**

with partial price evaluations in € and £

(Period 2020-2023)



Hameln

2023

Index:

Preface of the author	6
Definition of the used abbreviations	7
Condition 2 (Evaluation grades according to Classic Data)	8
Condition 3 (Evaluation grades according to Classic Data)	9
Condition 4 (Evaluation grades according to Classic Data)	10
Condition 4 (Evaluation grades according to Classic Data)	11

**Czech Republic / Slovakia:**

Skoda 1203 / TAZ 1500 (1968-99)

**France:**

Citroen HZ / HY (1947-81)

Peugeot D 3 / D 3 A / D 3 B / D 4 A / D 4 B (1946-65)

Peugeot J 7 / J 9 (1965-2010)

Renault Estafette R 2130/31 / R 2132/33/34/35 / R 2136/37 (1959-80)

**Germany:**

IFA Framo V 901 / V 901/2 / Barkas V 901/2 (1952-61)

Barkas B 1000 / B 1000-1 (1961-91)

DKW Schnelltransporter F 89 L / Typ 30 / 3+6 F 800/2 (1949-62)

Ford FK 1000 / FK 1250 / Taunus Transit 1500 (1953-65)

Goggomobil Kleintransporter TL 250 / TL 300 / TL 400 (1957-64)

Goliath GV 800 / GV 800 A (1951-53)

Goliath Express (1953-61)

Gutbrod Atlas 800 / 1000 (1950-54)

Lloyd LT 500 / LT 800 (1952-55)

Tempo Matador (1949-52)

Tempo Matador 1000 / 1400 (1952-55)

Tempo Wiking (1953-55)

Tempo Wiking / Rapid / Matador I (1955-63)

Tempo / Hanomag Matador E (1963-67)

**Spain:**

DKW F 1000 L / F 1000 D (1963-75)

Mercedes-Benz N 1000 / N 1300 (1975-81)

Siata Minivan 400 CH / 2850 / 3000 / Ebro Siata 40 / 50 / 50 S / Avia Siata 50 / 50i

**Sweden:**

Kalmar-Daf / Tjorven KVD 440/441 (1968-71)

**United Kingdom:**

Austin K 8 (1947-54)

Austin-Morris 250 JU (1967-74)

Bedford CA (1952-68)

Bedford CF (1969-88)

Commer FC / Spacevan / Dodge Spacevan (1960-83)

Ford Thames 400 E (1957-65)

Ford Transit Mk I 600 / 900 / 1100 / 1300 / 1750 (1965-70)

Ford Transit Mk I FT 75 / FT 100 / FT 125 / FT 130 (1970-77)

Ford Transit Mk II FT 80 / FT 100 / FT 130 / FT 190 (1978-85)

Morris PV Van (1929 / 1946-53)

Morris J-Type / Austin 101 (1949-60)

Morris LD Van / Austin 1000 / 1500 kg (1952-68)

Morris J 2 / Austin J 2 / Austin 152 (1956-67)

Morris J 4 / Austin J 4 (1960-74)

Standard Atlas / Atlas Major / Leyland 15 / 20 (1958-68)

Bibliography

Condition 3 (Evaluation grades according to Classic Data)

Used condition. Vehicle without major technical and visual defects, fully roadworthy. No rust perforations, no immediate work necessary.



(Publication of the images with kind permission of Garry Sutton, Redgrave, Suffolk, United Kingdom)

9

65

66

67

67

68

69

70

71

72

Tempo Wilking I (1955-63)  
Tempo Rapid (1957-63)  
Tempo Matador I (1955-63)



Image source: © Archive Oliver Balthaus, Hameln, Germany

	Body	Cyl.	Displ.	HP	TM	ES	Cond. 2	Cond. 3	Cond. 4	Cond. 5	New Price
Wilking I	STW	2	0.51	20	FF	P.2					5 635,- DM (1962)
Wilking I	Van	2	0.51	20	FF	P.2					6 205,- DM (1962)
Prod.: 20 161	P-up	2	0.51	20	FF	P.2	12 000 €	4 950 €	1 500 €	6 445,- DM (1962)	
Rapid	STW	4	1.01	32	FF	P.4	24 000 €	9 000 €	3 000 €	1 000 €	7 235,- DM (1962)
Rapid	Van	4	1.01	32	FF	P.4					12 500 €
Prod.: 21 481	P-up	4	1.01	32	FF	P.4	29 500 €	8 000 €			6 300,- DM (1962)
Matador I	STW	4	1.51	48	FF	P.4					8 840,- DM (1962)
Matador I	Van	4	1.51	48	FF	P.4					8 300,- DM (1962)
Prod.: 22 347	P-up	4	1.51	48	FF	P.4					7 800,- DM (1962)

(Price valuations: Rapid STW: Ornschattbare Klasseiker Jahrbuch 33-2023, other models: [www.mobile.de](http://www.mobile.de) 2020 / 2021 / 2022)

Notices: Engine types: Wilking I: Henschel TE 450 (also used in passenger car Maco 500)  
Rapid: Austin A 35  
Matador: Austin A 50

These Austin engines were also installed in various British passenger cars. Tempo only procured the shortened engines from UK, which were then completed with German add-on parts.  
The Matador I was produced in the UK under license by Jensen Motors Ltd. in West Bromwich.

29

Goliath Express (1953-61)



Image source: © Archive Oliver Balthaus, Hameln, Germany

	Body	Cyl.	Displ.	HP	TM	ES	Cond. 2	Cond. 3	Cond. 4	Cond. 5	New Price
Express	STW	2	0.71	29	FF	P.2					7 100,- DM
Express	Van	2	0.71	29	FF	P.2					6 700,- DM
Prod.: 13 763	P-up	2	0.71	29	FF	P.2					6 200,- DM
Express 1190	STW	4	1.11	40	FF	P.4	38 000 €	24 000 €	12 300 €	4 500 €	7 500,- DM
Express 1190	Van	4	1.11	40	FF	P.4					13 750 €
Prod.: 13 763	P-up	4	1.11	40	FF	P.4					11 500 €

(Price valuations: Ostmer Markt Sonderheft No. 67 from 2021, [www.mobile.de](http://www.mobile.de) 2021 / 2022)

Flak 600 T (1964-70)  
Flak 800 T (1965-77)  
Flak 900 T (1977-80)  
Flak 900 E (1980-86)



Image source: Deutsche Flak AG, Heilbronn (Press photo)

	Body	Cyl.	Displ.	HP	TM	ES	Cond. 2	Cond. 3	Cond. 4	Cond. 5	New Price
600 T	STW	4	0.81	23	RR	P.4					5 490,- DM (1967)
600 T	Van	4	0.81	23	RR	P.4	9 500 €				5 950,- DM (1967)
Prod.: 20 161	P-up	4	0.81	23	RR	P.4	10 300 €				5 600 €
850 T	STW	4	0.91	33	RR	P.4	29 900 €				2 700 €
850 T	Van	4	0.91	33	RR	P.4	10 500 €				2 500 €
Prod.: 21 481	P-up	4	0.91	33	RR	P.4					1 500 €
900 T / 900 E	STW	4	0.91	35	RR	P.4	22 500 €	16 500 €			3 500 €
900 T / 900 E	Van	4	0.91	35	RR	P.4	11 000 €				3 800 €
Prod.: 22 347	P-up	4	0.91	35	RR	P.4	10 500 €				4 900 €

(Price valuations: [www.mobile.de](http://www.mobile.de) 2020 / 2021, [www.autoscout24.de](http://www.autoscout24.de) 2021 / 2022 / 2023)

Notices: In Germany (FR) 18 043 units were sold from all versions.  
From 1970 to 1990 the former Yugoslavian (today Serbian) enterprise Zastava manufactured the small vans under the label Zastava 850 and 900 AK.

Volkswagen Transporter T 1 (1950-67)



Image source: © Archive Oliver Balthaus, Hameln, Germany

	Body	Cyl.	Displ.	HP	TM	ES	Cond. 2	Cond. 3	Cond. 4	Cond. 5	New Price
1950-53	Bus	4	1.11	25	RR	P.4	131 000 €	83 000 €	44 000 €	17 500 €	8 975,- DM (1952)
1950-53	STW	4	1.11	25	RR	P.4	50 000 €	32 000 €	17 000 €	7 000 €	7 100,- DM (1952)
1950-53	Van	4	1.11	25	RR	P.4	47 000 €	30 000 €	16 000 €	6 000 €	6 400,- DM (1952)
1950-53	P-up	4	1.11	25	RR	P.4	40 000 €	26 000 €	14 000 €	5 000 €	6 100,- DM (1952)
1954-60	Bus	4	1.21	30	RR	P.4	80 000 €	50 000 €	25 000 €	9 000 €	6 475,- DM (1959)
1954-60	STW	4	1.21	30	RR	P.4				16 000 €	6 275,- DM (1959)
1954-60	Van	4	1.21	30	RR	P.4	49 000 €			17 500 €	5 975,- DM (1959)
1954-60	P-up	4	1.21	30	RR	P.4	52 000 €				5 725,- DM (1959)
1960-64	Bus	4	1.21	34	RR	P.4	145 000 €				8 475,- DM (1963)
1960-64	STW	4	1.21	34	RR	P.4		18 000 €			4 950 €
1960-64	Van	4	1.21	34	RR	P.4	48 900 €				11 000 €
1960-64	P-up	4	1.21	34	RR	P.4	45 000 €				6 000 €
1963-67	Bus	4	1.51	44	RR	P.4	72 000 €	45 000 €	23 000 €	8 000 €	8 940,- DM (1963)
1963-67	STW	4	1.51	44	RR	P.4	54 500 €				4 000 €
1963-67	Van	4	1.51	44	RR	P.4	39 900 €				5 500 €
1963-67	P-up	4	1.51	44	RR	P.4	33 000 €	24 000 €			6 095,- DM (1963)

Prod.: 1 800 000 (D)

(Price valuations: [www.mobile.de](http://www.mobile.de) 2020 / 2021, [www.autoscout24.de](http://www.autoscout24.de) 2021, Ostmer Markt Sonderheft No. 67 from 2021)

Notices: The luxury bus model „Starlet“ (special version) with four rear side windows and roof edge glazing generate significantly higher prices, sometimes in the six-figure range. From 1953 to 1975 the VW Transporter was manufactured at VW do. Braşov almost unchanged from the outside and due to the high demand in

## Marktplatz

### Scholz Brüderchen Zeltanhänger zu verkaufen

Als unsere beiden Kinder noch klein waren, konnten wir herrliche Fahrten damit unternehmen und obwohl dieser kleine Anhänger mühelos hinter dem Auto herlief, bot er doch abends allen vier ein gemütliches Zuhause und die Möglichkeit, im Trockenen zu kochen, zu spielen oder den Kindern vorzulesen.

Unterdessen sind unsere Kinder aber 26 und bald 22 Jahre alt und fahren natürlich nicht mehr mit uns in den Urlaub. Wir beide benutzen das Scholz Brüderchen gar nicht mehr, da wir jetzt immer mit unserem Tandem in der Weltgeschichte unterwegs sind. Deshalb versuchen wir, neue Besitzer zu finden, die mit dem Gefährt wieder schöne Reisen unternehmen wollen.

Wir haben es ca. im Jahre 2008 gebraucht gekauft und bis 2010 folgende Sachen erneuert:

- Einige Holzteile ausgetauscht
- Ein komplett neues Zelt aus modernem, starkem Markisenstoff (Nylongewebe) genäht inkl. wasserdichtem Transportsack für das Zelt. Im Vergleich zum Originalzelt sind die Fenster mit Mückengitter ausgestattet und können mit dicken, durchsichtigen Folien-Zeltfenstern wasser- und winddicht verschlossen werden.
- Neue Einhängbetten
- Komplett neue Polster (Schaumstoff plus Außenstoff) und Gardinen
- Ein Gestell gefertigt, was ein platzsparendes, senkrechtes Aufstellen zur Lagerung ermöglicht
- Eine Edelstahlreling, um Fahrräder auf dem Deckel zu transportieren (ein Tandem und 2 normale Räder)

Mit dabei sind ein 2-Flammen-Gaskocher (mit Gasflasche) und das originale „Küchen-Einhängeregal“ sowie der dazugehörige Unterschrank.

Das ganze Gefährt ist in einem sehr guten Zustand, das Zelt immer noch wie neu.

Erstzulassung: 1969. 2010 wurde ein neuer Fahrzeugbrief ausgestellt. Seitdem regelmäßig TÜV ohne Mängel. Aktuell bis 06/25

Nach Terminvereinbarung (unbedingt nötig, da wir viel unterwegs sind) anzusehen bei:

André & Annette Schubert  
86865 Markt Wald  
Mail: [musikinstrumente@klangwerkstatt.de](mailto:musikinstrumente@klangwerkstatt.de)  
Tel: 08262 546

Weitere Bilder findet ihr auf den folgenden Seiten.







## Alles + Punkte

- 1 ein Zwerg unterwegs, kleiner als Ihr PKW, daher völlig freie Sicht nach hinten
- 2 ein Riese auf dem Campingplatz
- 3 2 — 6 Schlafplätze, fußboden- und tischfrei
- 4 4 stabile Holzwände
- 5 abschließbare, geteilte Tür
- 6 echte Stauräume, zu Hause zu bepacken
- 7 atmungsaktives Dach — kein Plastik gezwirnt in Kette und Schuß
- 8 2 serienmäßige Sonnendächer à 2 m rechts u. links + 2 Aufstellstangen
- 9 2 serienmäßige Moltpren-Polster, 204 x 65 cm, und Vorhänge
- 10 serienmäßig Küchenschrank, 114 cm breit, Hängebord und Wasch- und Spülbecken
- 11 eleganter, 3fach abschließbarer Kofferranhänger
- 12 abnehmbare Deichsel und Torsionsstabfederung, spurtreu
- 13 keine Garagenprobleme, da hoch oder quer an die Wand gestellt
- 14 ab 475 ccm zu fahren
- 15 als Bootsträger geeignet und gewerblich nutzbar
- 16 in 5 Minuten wohnfertig, ohne Zeltnägel und Gerüstbau
- 17 einfach aufklappen, auseinanderfalten und Dach abrollen lassen
- 18 240 kg Eigengewicht, 160 kg Zuladung stand-, sturm- und regensicher
- 19 der meistverkaufte Kleinanhängers der Welt mit Komfort

## TECHNIK

Was darf Ihr PKW? Das ist im Hinblick auf das „Brüderchen“ einfach festzustellen. Der Gesetzgeber hat eine Formel für das zulässige Gewicht von ungebremsten Anhängern: Man nimmt das Eigengewicht des PKW, zählt 75 kg hinzu, teilt das Resultat durch 2 und erhält das erlaubte Anhänger-gewicht. Rechnen Sie einmal nach! Selbst beim Kleinwagen ist „Brüderchen“ „immer drin“.

Beispiel: Ihr Wagen wiegt 750 kg = 75 kg = 825 kg ; 2 = 412 kg. „Brüderchen“ wiegt voll beladung 400 kg! Ihr Auto darf aber auch kleiner sein. Sie haben dann weniger Zuladung.

Braucht „Brüderchen“ eine Bremse? Die Antwort lautet: Nein! Die Leichtgewichte, wie das „Brüderchen“, die im Höchstfall 400 kg auf die Waage bringen, beeinträchtigen Ihr Auto überhaupt nicht! Weder beim Fahren noch beim Bremsen. Auflaufbremsen, die man heute im überwiegenden Maße für Anhänger verwendet, sprechen bei so leichten Gewichten kaum an, so gering ist der Schub des Anhängers. Darum haben wir bewußt auf den Einbau einer Bremse, die den Anhänger gewichtiger und teurer machen würde, zu Ihrem Vorteil verzichtet. Kein Benzinmehrerbrauch.

### Technischer Steckbrief für „Brüderchen“

Eigengewicht	240 kg
Zuladung bis zu	160 kg
Zulässiges Gesamtgewicht	400 kg
Bereifung	440 x 10 Zoll
Auf Wunsch schlauchlos	— 480 x 10 Zoll
oder maximal	520 x 12 Zoll
Fahrhöhe	96 cm
Fahrbreite	148 cm
Wohnbreite	255 cm
Stehhöhe	185 cm
Gesamtlänge fahrfertig	280 cm
ohne Deichsel, da abnehmbar	200 cm
Garagenmaß: minimal	50 x 200 cm
maximal	96 x 280 cm
Bodenfreiheit	28 cm

Und für Ihr Auto notieren Sie bitte:

Kugel  $\odot$  50 mm  
Steckdose 7polig (inkl. Innenbeleuchtung)

Jährliche Steuer 44,— DM  
+ Haftpflicht 13,— DM

## LT 500 zu verkaufen



### LLOYD - LT500

Baujahr 1955

Motor aus NOS-Teilen fertiggestellt

Sitzreihen (6Plätze) fertig

Türen vom Stellmacher fertiggestellt

Holz und Blechkarosse in gutem Zustand

Fahrzeug ist komplett, muss noch lackiert und zusammengebaut werden

**PREIS: 9.500 €**

Tel.: 0151 55594142



**Kontakt: Walter Heß**



Weitere Bilder  
auf den beiden  
nächsten Seiten.





## Lloyd LP 400 von 1955 zu verkaufen

Ehrlicher Zustand, neue Michelin X Reifen, neue Achsmanschetten, neue Batterie, Werkstattrechnung über 2500,-€, es können zahlreiche Ersatzteile erworben werden.

EZ: 04/1955

HU: 05/2025

Preis: 8000,-€ VB

Kontakt:

Achim Euchner

01514 0211566



Ein weiteres Bild zu dieser Anzeige findet ihr auf der Rückseite des Heftes.



Verkaufsanzeigen mit Ausnahme der bezahlten Annoncen werden nur einmal veröffentlicht. Bei Verlängerungswünschen meldet euch bitte rechtzeitig bei der Redaktion.

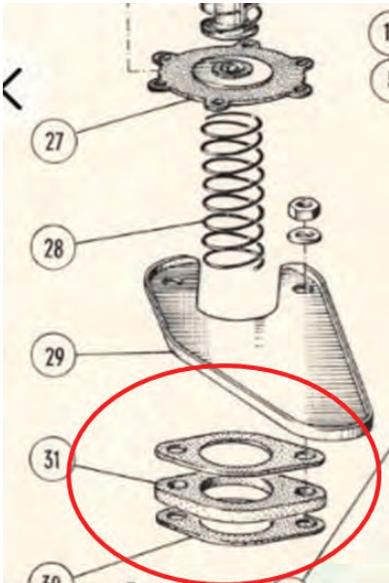
## Der Teiledienst informiert

### Neue Katalogstruktur

Zum 01.01.2024 haben wir einen neuen Gesamtkatalog veröffentlicht, der auf unserer Homepage abrufbar ist. Da wir die Erfahrung gemacht haben, dass viele Mitglieder nicht wissen, wie viele Artikel wir für die Arabella mittlerweile haben, wurde ein eigener Arabella-Katalog gestaltet. Das ist auch deshalb sinnvoll, weil es bis auf ganz wenige Teile keine technische Verwandtschaft zu den anderen Lloyd-Baureihen gibt. Auch dieser Katalog, der ebenfalls ständig erweitert wird, steht auf unserer Homepage zum Nachschlagen und Downloaden bereit.

### Neu im Sortiment

Wir haben unser Sortiment um folgende, dauerhaft lieferbare Artikel erweitert: (alle Preise für Mitglieder und inkl. MwSt.):



**Artikelnummer 2783:**  
Isolierflansch und Dichtungen  
Benzinpumpe alle 600er, 3er-Set  
**Preis: 9,90 €**

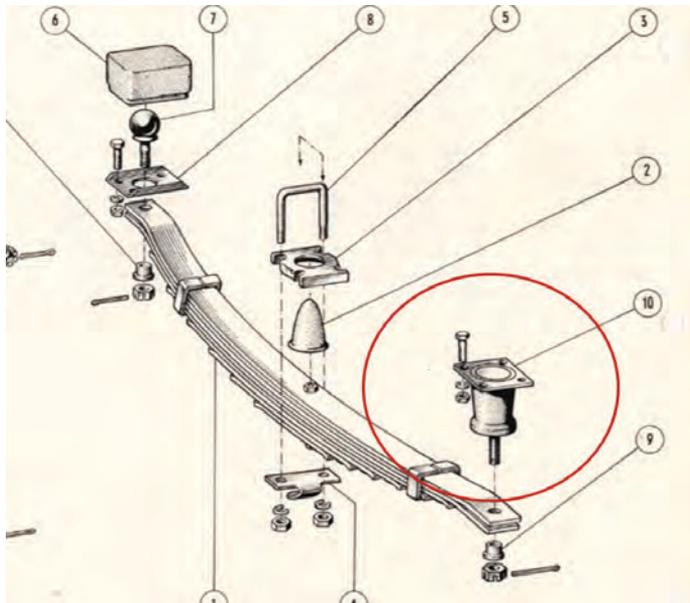
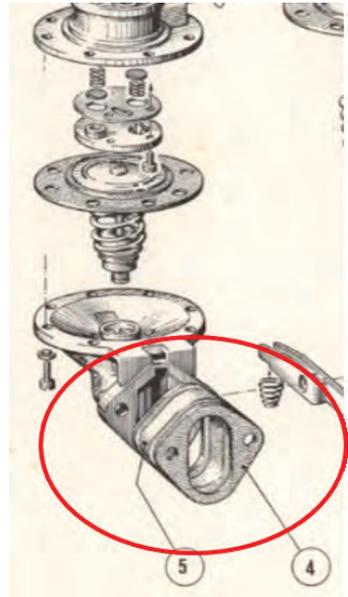
**Artikelnummer 2784:**

Isolierflansch und Dichtungen  
Benzinpumpe alle Arabella-Modelle, 3er-Set  
**Preis: 18,00 €**

**Artikelnummer 2111:**

**Lagerbock für hintere Blattfeder LP 600/  
Alexander.**

Wir haben festgestellt, dass diese Lagerböcke nur ungern getauscht werden, weil sie bislang sehr teuer waren. Durch einen Lieferantenwechsel können wir Euch dieses wichtige Teil in verbesserter Ausführung nunmehr deutlich günstiger anbieten. Damit diese neuen Lagerböcke möglichst häufig zum Einsatz kommen, bieten wir Euch bis zum **30.06.2024** zum Einführungspreis von **65,00 €** an. Danach steigt der Preis auf **78,00 €** an.



## Gesuchte Artikel aus Teilepaketen

Wir konnten zwei weitere Teilepakete aufkaufen, die neben einigen sehr gesuchten fahrzeugspezifischen Lloyd-Teilen auch solche beinhaltet, die in der Oldtimerszene markenübergreifend begehrt sind. Diese wollen wir zunächst Euch anbieten, bevor wird damit in die Internetvermarktung gehen. Und hier die ersten Teile aus den Paketen, Lieferung, solange der Vorrat reicht:

### Arabella

Artikel-Nr.	Artikelname	Kategorie	Preis inkl Mw St.
1528	Kupplungszug Arabella, neu	N	55,00 €
1539	Außenspiegel Arabella, rechts, neu	N	79,00 €

### LP 600 / Alexander /Alexander TS

Artikel-Nr.	Artikelname	Kategorie	Preis inkl Mw St.
2852	Glas für Schlussleuchte, links, neu	N	28,00 €
2853	Glas für Schlussleuchte, rechts, neu	N	28,00 €
2854	Schlussleuchte komplett mit Unterlage, links, neu	N	45,00 €
2858	Schlussleuchte komplett mit Unterlage, rechts, neu	N	45,00 €
2855	Scheinwerfer Hella, konkav, asymmetrisch mit Topf, neu, Paar	N	320,00 €
2863	Außenspiegel LP 600 und TS rechts, guter Zustand	G	80,00 €

### Weitere Besonderheiten:

2865	Einbaunebellampen LP 600 / Alexander, neu, Paar	N	280,00 €
------	---	---	----------



2872 Rückfahrcheinwerfer Ruhla, Stahlblech vollverchromt, neu

N

40,00 €



Alle Artikel können auf den bekannten Wegen beim Teiledienst bestellt werden:

 /  : 0174 / 97 85 163

E-Mail: [teiledienst@lloyd-freunde-ig.com](mailto:teiledienst@lloyd-freunde-ig.com)

Online: <https://www.lloyd-days.com/teiledienst-des-clubs/ersatzteilbestellung>

*Euer*

*Gottfried Schwaner*

*1. Vorsitzender*

## Club-Boutique

Wir haben unser Sortiment weiter ausgebaut. Hier die Gesamtübersicht:



**Damenhalskette Bild links:** Der Anhänger wird von einem Goldschmied in Handarbeit hergestellt. Kette und Anhänger bestehen aus rhodiniertem 925er Sterling-Silber. Die Kettenlänge beträgt 45 cm, auf Wunsch ist sie auch in anderen Längen lieferbar. Dieses schöne Schmuckstück kostet

**135,- €** inkl. MwSt., zzgl. Versand.

**Herrenhalskette Bild rechts:** Qualität wie bei der Damenhalskette, jedoch deutlich größeres Lloyd-Dreieck.

Preis: **160,- €** inkl. MwSt., zzgl. Versand.

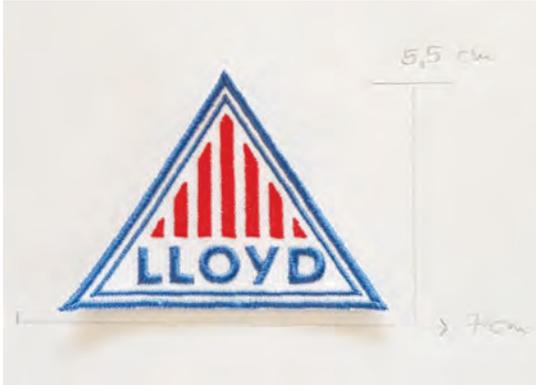
### **Ohringe mit Lloyd-Logo als Hänger oder Stecker:**

Anhänger wie bei den Halsketten hochwertige Handarbeit, alle Teile aus 925er Sterling-Silber.

Preis: **155,- €** inkl. MwSt., zzgl. Versand.



Alle Schmuckstücke werden nur auf Bestellung gefertigt und können auf den bekannten Wegen bei Monika Arndt bestellt werden.



**Aufnäher gestickt**

**8,50 € zzgl. Versand**



**Ordner für die  
Archivierung**

der „Fahr mit Lloyd“, mit  
Stäbchen

**4,00 € zzgl. Versand**



**Anstecknadel oder Pin**

**3,50 € zzgl. Versand**



**Hochwertiger Porzellanbecher**  
zweiseitig bedruckt

8,50 € zzgl. Versand



**Schlüsselanhänger**  
mit Clublogo

9,00 € zzgl. Versand

**Thermosflasche**  
aus Edelstahl  
Inhalt 1l

18,00 €  
zzgl. Versand

**NEU !!**





### Schlüsselmäppchen klein mit Buchschraube.

In den angegebenen Farben  
lieferbar. Bitte gebt mir die  
Nummer der Farbe durch.

**7,00 €** zzgl. Versand

### Schlüsselmäppchen in zwei Ausführungen

mit Lloyd-Prägung, in verschie-  
denen Ledersorten und Farben  
lieferbar.

Den originalen Lloyd-Werbege-  
schenken nachempfunden.

### Schlüsselmäppchen groß

Mit Schlüsselring. In den aufge-  
führten Farben lieferbar. Bitte  
gebt mir die Nummer der Farbe  
durch.

**9,00 €** zzgl. Versand





### **Herren T-Shirt mit V-Ausschnitt**

100% Cotton, erhältlich in den Farben Dunkelblau, Weiß und Grau mit Lloyd-Aufdruck: **20,00 €** zzgl. Versand



### **Fleecejacke für Herren**

Bestickt, hochwertige Qualität. In Dunkelblau gibt es nur noch die Größe XXL (Farbe wurde vom Lieferanten geändert), neues Blau ist etwas heller (Bild rechts), alle Größen lieferbar: **44,00 €** zzgl. Versand



**Polohemd** für Damen und Herren (bitte angeben),  
verschiedene Farben: Dunkelblau, Bordeaux, Flaschengrün und  
brandneu: Lila, hochwertige Qualität; alle Größen lieferbar:

**29,50 €** zzgl. Versand

**Filztasche mit Einlegeboden**, hellgrau, Siebdruck einseitig.



**15,00 €**  
zzgl.  
Versand

## Diverse Lloyd-Aufkleber

Bitte gebt mir die Nummer des Aufklebers an. Zusätzliche Hinweise:  
 Nr. 1 gibt es in weiß und transparent. Nr. 3, Nr. 6, Nr. 7 und Nr. 11 für  
 innen (Hinterglas) und außen lieferbar.





### Lloyd-Seesack

sehr stabil, 100 % Cotton, Höhe 40 cm, Durchmesser 24cm, mit Aufdruck:

5,00 € zzgl. Versand

### Lackschutz-Zubehör: Das Beste für unsere Autos

Spray: 200 ml	5,50 €	zzgl. Versand
Spray: 1.000 ml	25,50 €	zzgl. Versand
Microfasertuch	5,50 €	zzgl. Versand



**Waschen ohne Wasser – Entfernt oberflächlichen Schmutz und Fingerabdrücke schnell und zuverlässig.**

pH-Wert: 7,5. Reinigung, Pflege & Versiegelung in einem Schritt. Entfernt oberflächlichen Schmutz und Fingerabdrücke schnell, zuverlässig & ohne Einsatz von Wasser. Gleichzeitig wird die Oberfläche gepflegt und für Wochen versiegelt. Es verbleibt eine hauchdünne, glatte, weiche Glanzschicht. Diese Versiegelung wirkt antistatisch und schmutzabweisend, Wasser perlt hervorragend ab. Für alle glänzenden Oberflächen im Innen- und Außenbereich geeignet, greift keinerlei Materialien an, lüftet sofort ab. Enthält kein Silikonöl, lackierte und unlackierte Teile erhalten ein leichte Farbauffrischung (Farbangleich).

**Empfohlene Anwendung:** Hauchdünn auf die Oberfläche sprühen, mit dem Premium-Mikrofaser-Poliertuch in grau professionell den Schmutz aufnehmen und die Fläche mit einer sauberen, trockenen Stelle des Mikrofaser-tuchs kratzfrei und mit maximalem Glanz von der Oberfläche leicht abreiben. Bei kleinen Flächen sparsam direkt auf das Mikrofaser-tuch sprühen.

[EUH210 Sicherheitsdatenblatt auf Anfrage erhältlich.](#)

E-Mail: [info@cleanproducts.de](mailto:info@cleanproducts.de)

**Wenn Ihr noch weitere Wünsche und Anregungen habt, so nehme ich diese gerne entgegen.**

Eure Monika  
02161/631447  
[monika.arndt@lloyd-freunde-ig.com](mailto:monika.arndt@lloyd-freunde-ig.com)

## ERSATZTEILE MICHAEL HOFFMANN

Verkaufe diverse Ersatzteile, neu und gebraucht, Nachfertigungen,  
keine Liste, einfach mal nachfragen!  
0421/8499923 E-Mail: [lloyd@arcor.de](mailto:lloyd@arcor.de) [www.Lloydgarage.de](http://www.Lloydgarage.de)

INGO BUSCHMANN  
Rechtsanwalt und Notar a.D.

## Ihre Kanzlei für Oldtimerrecht

Oldtimer-Kauf  
Oldtimer-Restauration  
Oldtimer-Unfall  
Oldtimer-Authentifizierung

Wir sind für Sie und Ihr Schätzchen da  
– von der Vertragsgestaltung, über  
Echtheits-  
& Wertermittlung bis zur Beantragung von  
H-Kennzeichen



